



# **INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES**

**2009**



## INDICE DE CONTENIDOS

### **I. REFORMAS A LA JUSTICIA EN LAS AMÉRICAS**

#### 1. Promoción general de reformas judiciales en la región

*1.1. Seminarios Interamericanos*

*1.2. Estudios*

*1.3. Otras actividades*

#### 2. Apoyo específico a las reformas en la justicia criminal

*2.1. Proyectos de innovación*

*2.2. Estudios*

*2.3. Capacitación*

#### 3. Apoyo específico a las reformas en la justicia civil

*3.1. Proyectos de innovación*

*3.2. Estudios*

#### 4. Fortalecimiento de los sistemas de información y gestión en la administración de justicia

*4.1. Información judicial*

*4.2. Desarrollo de sistemas de gestión*

#### 5. Otras actividades en función de las metas claves de CEJA

*5.1. Resumen de otros cursos y talleres dictados por CEJA*

*5.2. Participación en conferencias, seminarios y otros eventos similares*

*5.3. Centro de Información Virtual y Biblioteca Virtual*

*5.4. Publicaciones periódicas y especiales*

### **II. SOSTENIBILIDAD INSTITUCIONAL**

*1. Principales actividades ejecutadas*

*2. Informe Financiero*



## I. REFORMAS A LA JUSTICIA EN LAS AMÉRICAS

### 1. Promoción general de reformas judiciales en la región

#### 1.1. Seminarios Interamericanos

<b>FICHA N° 1/09</b>
<b>VII Seminario Internacional sobre Gestión Judicial “La Inversión en la Justicia”</b>
<p><b>Objetivo:</b>          Evaluar el costo de la oferta de tutela judicial; analizar la eficiencia del gasto en materia de justicia y adecuada previsión presupuestaria; evaluar desde las perspectiva de la inversión los proyectos de reforma judicial; proveer a los operadores del sistema judicial herramientas y guías para una efectiva estimación de los costos e; involucrar a especialistas en materia presupuestaria.</p> <p>Además se presentaron experiencias innovadoras en materia de gestión en los distintos ámbitos y procesos de trabajo en las instituciones del sistema de justicia, es decir, Poderes Judiciales, Ministerios Públicos y Defensorías Penales.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b>          San Carlos de Bariloche, Argentina, 22 y 23 de octubre de 2009.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>          Superior Tribunal de Justicia de Río Negro, Argentina, con el apoyo de FORES – Foro de Estudios sobre la Administración de Justicia; el Ministerio Público Fiscal de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; la Junta Federal de Cortes y Superiores Tribunales de Justicia de Argentina; y el Foro Patagónico de Superiores Tribunales de Justicia.</p>
<p><b>Grupo local asociado:</b>          Superior Tribunal de Justicia de Río Negro, Argentina, con el apoyo de FORES – Foro de Estudios sobre la Administración de Justicia; el Ministerio Público Fiscal de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; la Junta Federal de Cortes y Superiores Tribunales de Justicia de Argentina; y el Foro Patagónico de Superiores Tribunales de Justicia.</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>          Sitio web con los objetivos, justificación, programa, audios y videos del evento.  <a href="http://www.cejamericas.org/">http://www.cejamericas.org/</a></p> <p>Para este seminario se realizó una convocatoria de un concurso para exponer experiencias, material que fue compilado en un CD que se entregó a los asistentes. En la convocatoria se recibieron 140 trabajos, siendo seleccionados 17 para su exposición. Para acceder a las ponencias ingrese a <a href="http://www.cejamericas.org/ponencias">http://www.cejamericas.org/ponencias</a></p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>          Al evento asistieron 150 personas representativas de 15 países, incluyendo altas autoridades judiciales y de otros países de la región. Diversos medios de comunicación difundieron el seminario.</p> <p>Se está trabajando en la próxima publicación de un libro que recopilará los paper y ponencias presentadas.</p>



<b>FICHA N° 2/09</b>
<b>I Seminario Iberoamericano sobre Transparencia, Rendición de Cuentas e Integridad de los Poderes Judiciales</b>
<p><b>Objetivos:</b> La actividad se enmarca en el Proyecto que encabeza el Instituto del Banco Mundial y la Cumbre Judicial Iberoamericana y que tiene como objetivo el intercambio de ideas para formular recomendaciones y de herramientas de análisis sobre el funcionamiento de los Poderes Judiciales de la región, en términos de transparencia, rendición de cuentas, prevención y lucha contra la corrupción y ética judicial, elaborados con la significativa participación de las instituciones que integran la Cumbre.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Santiago, Chile, 14 y 15 de mayo de 2009.</p>
<p><b>Fuente de Financiamiento:</b> Banco Mundial y Corte Suprema de Chile</p>
<p><b>Instituciones asociadas:</b> A este proyecto, además de CEJA se asoció la Fundación para el Debido Proceso Legal (DPLF) y Transparency International. Han colaborado también enviando expertos el Banco Interamericano de Desarrollo, la Secretaría General Iberoamericana y el Ministerio de Justicia de España.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Al evento participaron más de sesenta expertos de alto nivel, entre ellos un buen número de Presidentes de las más altas instituciones de los Poderes Judiciales Iberoamericanos y de sus órganos de gobierno.</p>

## 1.2. Estudios

<b>FICHA N° 3/09</b>
<b>Estudio sobre los regimenes recursivos en los sistemas procesales penales acusatorios en las Américas</b>
<p><b>Objetivos:</b> Describir, tanto desde un punto de vista de diseño normativo-teórico como de funcionamiento práctico a nivel jurisprudencial, el régimen de sistemas recursivos o vías de impugnación de las sentencias definitivas penales existentes en los sistemas procesales penales que cuentan con modelos de carácter acusatorio-oral en las Américas. Para estos efectos fueron seleccionados seis casos de estudio.</p> <p>El informe del estudio fue finalizado en agosto de 2009 por el Centro de Estudios de Justicia de las Américas a solicitud de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.</p>
<p><b>Países involucrados:</b> Alcance regional</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Informe del estudio que será publicado en la próxima revista Sistemas Judiciales.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El estudio fue presentado el lunes 9 de noviembre de 2009 por Cristián Riego, Director Ejecutivo de CEJA y Marc Rosemberg, consejero de CEJA en audiencia ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en el marco del 137 periodo de sesiones de la CIDH en Washington.</p>



### 1.3. Otras actividades

<b>FICHA N° 4/09</b>
<b>Convenios de Cooperación interinstitucional</b>
<p><b>Objetivos:</b> Estrechar vínculos de trabajo y colaboración con las instituciones estatales y de la sociedad civil, vinculadas con los sistemas judiciales de la región. En el año 2009 se suscribió 1 convenio de cooperación interinstitucional, sumando un total de 78 desde la creación de CEJA.</p>
<p><b>Grupo local asociado:</b> Corte Interamericana de Derechos Humanos</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> <a href="#">Acuerdo de Cooperación entre la Corte Interamericana de Derechos Humanos y CEJA</a>, suscrito el 30 de abril de 2009, en Santiago de Chile.</p>

<b>FICHA N° 5/09</b>
<b>Pasantías Probono</b>
<p><b>Objetivos:</b> Enriquecer el trabajo de CEJA gracias a los nuevos enfoques de los pasantes; simultáneamente se busca crear lazos con los ex pasantes probono para poder establecer comunicaciones con expertos locales e instituciones. La pasantía probono, dirigida primordialmente a estudiantes o personas recientemente tituladas, busca brindar una oportunidad de entender y poder cooperar en las diversas áreas de CEJA, destinadas las reformas judiciales en América Latina.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Sede de CEJA, Santiago, Chile.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Sin financiamiento</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Durante el 2009 CEJA contó con 8 pasantes probono. Daniela Garreton de Georgetown Law Center y Jessica Steele de Universidad de Florida realizaron sus pasantías entre mayo y agosto del año en curso. Daniela aportó en la elaboración del V Índice de Accesibilidad a la información Judicial a través de Internet, al trabajar en nuevos indicadores y al recabar la información. Por otro lado Jessica trabajó en la redacción de los capítulos de EEUU y CARICOM del Reporte de la Justicia de las Américas. Asimismo, fueron pasantes probono de CEJA Jessica Pons (abogada de México); Luis Fuentes (egresado derecho Chile). Ambos trabajaron en la redacción del Reporte de la Justicia de las Américas, la primera en el periodo comprendido desde enero a julio y el segundo desde diciembre a marzo.  En el marco del Reporte de la Justicia de las Américas también se contó con la pasantía de Jaana Braz de Brasil (mayo a julio); Ricardo Valenzuela y Alejandro Bustamante, ambos chilenos que participaron durante los meses de abril y agosto; y Ricardo Lillo, abogado chileno de septiembre a noviembre.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Los pasantes contribuyeron valiosamente a la realización de cada uno de los estudios anteriormente señalados. <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a> Los pasantes al momento de terminar su práctica realizan una encuesta de evaluación de la experiencia y en las rendidas este año existe un 100% de satisfacción por la experiencia laboral.</p>



<b>FICHA N° 6/09</b>
<b>Pasantías por convenios institucional</b>
<p><b>Objetivos:</b> Fomentar el intercambio de experiencias y crear futuros lazos con instituciones y expertos locales. El objetivo específico de esta actividad es que el pasante pueda desarrollar y adquirir diversas habilidades y formaciones profesionales que no solo enriquezcan su trabajo sino que también la labor de CEJA.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Sede de CEJA, Santiago de Chile.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Corte Suprema República Dominicana y Corte Suprema Mendoza.</p>
<p><b>Impactos o resultados logrados:</b> Afife Sanchez, abogada de la Corte Suprema de República Dominicana, desde febrero hasta agosto, quien colaboró en la redacción del Reporte de la Justicia de las Américas y otros estudios de CEJA.</p> <p>Con los mismos fines participó en esta modalidad de pasantía, Andrea Calot, Técnica Analista en Relaciones Internacionales de la Corte Suprema de Mendoza, Argentina, desde mayo a septiembre del presente año.</p>

## 2. Apoyo específico a las reformas en la justicia criminal

### 2.1. Proyectos de innovación:

<b>FICHA N° 7/09</b>
<b>Apoyo a los procesos de innovación procesal penal</b>
<p><b>Objetivos:</b> Apoyar que las ideas e instrumentos que ha venido desarrollando y entregando para mejorar el funcionamiento de los sistemas de justicia penal reformados, sean adoptados por los países de la región. Estas actividades provienen de peticiones directas de los países o Estados involucrados y generalmente derivan de réplicas locales del Programa de Formación. Las actividades de apoyo son de muy diverso tipo dependiendo de la naturaleza y estado de los procesos, generalmente se traducen en actividades de capacitación, apoyo en el diseño y la supervisión y, en términos más generales, apoyo político al proceso.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Santa Fe, Argentina. En dicha provincia, la tercera en importancia del país, se ha dado inicio a un proceso de transformación completa y radical de su sistema de justicia criminal que se implementará gradualmente a partir del año 2009.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Para esos efectos CEJA firmó un convenio de colaboración con el Poder Ejecutivo de la Provincia destinado a apoyar dicho proceso. En una primera etapa se prestó apoyo técnico tanto en el seguimiento y apoyo de actividades como en capacitación de actores del sistema.</p> <p>El Director Ejecutivo de CEJA, Cristian Riego, viajó durante mayo de 2009 a la provincia de Santa</p>



Fe, Argentina, para coordinar tareas de apoyo en el marco de la implementación del nuevo sistema procesal penal. Parte de las actividades realizadas estuvieron relacionadas con exponer a legisladores y técnicos que se encuentran trabajando en la reforma procesal, la experiencia comparada en materia de necesidad de recursos y tiempos para una adecuada implementación del sistema oral. En este contexto, el Director de CEJA mantuvo reuniones con el ministro de Justicia y Derechos Humanos de la Provincia, Héctor Superti, y con el equipo de la Dirección de Transformación del Sistema Procesal Penal de esta cartera, con la finalidad de trazar las líneas rectoras de un plan de implementación que permita determinar con un tiempo prudencial previo a la vigencia plena del nuevo Código las necesidades existentes y los recursos necesarios para cubrirlos.

A partir de estos resultados, CEJA continuó acompañando el proceso de reforma de dicha provincia por medio del apoyo a una visita de intercambio de experiencia que se realizó del 24 al 26 de agosto, con autoridades parlamentarias, judiciales y del poder ejecutivo de la provincia para conocer el sistema procesal penal chileno. (Ver ficha n° 21)

La visita de intercambio fue fundamental para la sanción definitiva durante el mes de septiembre de la normativa orgánica por parte de la Legislatura de Santa Fe.

Por otro lado en el marco de esa visita se firmaron convenios de apoyo entre la Defensoría Penal Pública y Ministerio de Justicia de Chile con el Poder Judicial de Santa Fe.

**FICHA N°8/09**

**Investigación Implementación del Modelo de Gestión por Audiencias en Guatemala**

**Objetivos:**

Relevar información sobre el actual funcionamiento del modelo de gestión por audiencias en los departamentos en los que se encuentra funcionando en Guatemala, analizar los resultados que se han producido en estos casi cinco años de implementación y plantear los desafíos que se identifican para los próximos años en materia de organización de la justicia penal.

**Países o lugares donde se desarrollará:**

Guatemala

**Fuente de financiamiento:**

CIDA

**Fecha: Primer semestre 2010.**

**Productos elaborados:**

Durante la semana del 28 de septiembre de 2009 se realizó una visita a las ciudades de Quetzaltenango; Huehuetenango; Sololá; Cobán; Chiquimula; Zacapa y Guatemala para la observación del funcionamiento del sistema penal, con el fin de recolectar información y entrevistas para el desarrollo de un informe sobre el funcionamiento del sistema guatemalteco en lo referido a la implementación de la oralidad en audiencias preliminares y al diseño de sistemas de gestión innovadores para superar problemas detectados.

**Impacto o resultados logrados:**

El informe se encuentra en proceso de revisión y se espera poder presentarlo durante el primer semestre de 2010.



<b>FICHA N° 9/09</b>
<b>Apoyo al sistema judicial de Haití</b>
<p><b>Objetivos:</b> Desarrollar un Programa de Apoyo a la Justicia de Haití que contribuya a generar en el país una apertura de los sectores involucrados, con el fin de considerar la necesidad y posibilidades de introducir cambios a la legislación y al funcionamiento de su sistema judicial, el cual enfrenta diversos desafíos.</p>
<p><b>Países involucrados:</b> Haití</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA, AGCI</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> CEJA organizó, con financiamiento de AGCI, una visita de conocimiento y observación del nuevo modelo procesal penal chileno para una delegación de Altas Autoridades de Haití. Dicha visita contempló la observación de audiencias, juicios orales, reuniones con los diferentes operadores del sistema criminal y reuniones técnicas con docentes y autoridades. La delegación estuvo encabezada por Renee Magloire, Consejero Jurídico del Presidente de la República, y estuvo compuesta por Georges Moise, Vice-Presidente de la Corte de Casación; Gervais Charles, Presidente del Colegio de Abogados; y Gelin I.Collot, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad del Estado de Haití.</p> <p>Durante la semana del 8 al 12 de junio el abogado de CEJA Claudio Fuentes participó en el Taller Internacional: “Modernización del Código Penal y del Código Procesal Penal en Haití”.</p> <p>Por otro lado, CEJA apoyó en julio de este año la visita de Observación a República Dominicana de la Comisión Especial para la Modernización del Código Penal y del Código de Instrucción Criminal y la Comisión Presidencial para la Reforma de la Justicia de la República de Haití. (Ver cuadro de otras actividades)</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Contó con difusión en los medios de comunicación locales. Generó la solicitud de elaborar futuros estudios incluyendo Haití.</p>

<b>FICHA N° 10/09</b>
<b>Programa Fortalecimiento Justicia en Panamá</b>
<p><b>Objetivos:</b> Proyecto de apoyo para la planificación e implementación del sistema penal acusatorio en Panamá que originalmente se pondría en marcha gradual en septiembre de 2009.</p>
<p><b>Países involucrados:</b> Panamá.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> En enero se realizó una capacitación introductoria de muestra, dando a conocer la metodología CEJA a distintos organismos del sistema (40 actores claves de las instituciones del sector), con el</p>





fin de difundir la comprensión y la impulsión del nuevo modelo procesal penal.

Cabe destacar que el Órgano Judicial de la República de Panamá, en consideración a los buenos resultados de acompañamiento por parte de CEJA durante el año 2008 en el marco del Proyecto de Intercambio de Experiencias para la Implementación del Sistema Penal Acusatorio en el Órgano Judicial de la República de Panamá que apoyó EUROSociAL Justicia y CIDA, solicitó formalmente a CEJA continuar con el trabajo de apoyo y acompañamiento técnico en las nuevas etapas del proceso de implementación de la reforma por todo el año 2009.

Es así que en mayo se ejecuta una visita de dos expertos de CEJA (Cristián Riego y Mauricio Duce) y de un consultor en el ámbito de gestión judicial (Adrian Medrano), con el siguiente objetivo: *“Proponer a la UISA (Unidad de Implementación del Sistema Acusatorio del Órgano Judicial) recomendaciones prácticas y prioritarias para la adecuada instauración del SPA en las provincias de Coclé y Veraguas (correspondientes a la I Fase), en el contexto del actual nivel de ejecución del plan de implementación y del período de tiempo restante para el inicio del nuevo sistema”*.

Ello permitió el tratamiento *in-situ* (Penonomé, cabecera provincial de Coclé) así como a nivel central (Ciudad de Panamá), de diversos aspectos relevantes para la implementación del SPA tales como: orgánica de la oficina judicial, infraestructura requerida, orgánica de la defensoría, necesidades de capacitación, sistemas informáticos, incorporación de juzgados municipales con competencia en materia penal, entre otros, que derivó en el planteamiento de un *Plan de Contingencia* para la implementación efectiva del SPA en los 100 días restantes (a la fecha de visita) para su arranque.

En las actividades de análisis y desarrollo de dicho Plan participaron 25 personas de diversas áreas del Órgano Judicial y en actividades de sensibilización, efectuadas por los especialistas de CEJA, participaron autoridades del OJ así como representantes locales de las provincias de Coclé y Veraguas (jueces penales, defensores de oficio, funcionarios del Ministerio Público, la Policía y la Sociedad Civil de Coclé).

Durante el mes de septiembre el Órgano judicial de Panamá decidió aplazar el proceso de implementación hasta 2011.

**Impacto o resultados logrados:**

El Órgano Judicial de la República de Panamá, en consideración a los buenos resultados de acompañamiento por parte de CEJA en la implementación de un nuevo Sistema Penal Acusatorio (SPA) durante el año 2008, continuó requiriendo y contando con el apoyo de CEJA en diversas actividades preparatorias de la implementación de la I Fase.

Se espera en el futuro continuar apoyando el programa de fortalecimiento en materia administrativa.



<b>FICHA N° 11/09</b>
<b>Apoyo a la reforma de justicia de Ecuador</b>
<p><b>Objetivos:</b> Apoyar el proceso de cambios y fortalecimiento del sistema procesal penal ecuatoriano por medio de apoyo de las instituciones del sistema de justicia del sector.</p>
<p><b>Países involucrados:</b> Ecuador</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> El 5 y 6 de octubre se realizó un taller de capacitación introducción a las destrezas de litigación oral en coordinación con la Unidad transitoria de gestión de defensoría pública penal, en donde participaron 70 defensores de distintas provincias del país. Durante el mismo periodo Cristián Riego, Director Ejecutivo de CEJA realizó una visita al país y concretó reuniones con las autoridades de justicia local. Entre ellos, el Ministro de Justicia y el subsecretario de Desarrollo Normativo y su equipo, para discutir la propuesta de nuevo Código Penal y de Procedimiento Penal. Además se reunió con el Fiscal General Subrogante y el Presidente encargado de la Corte Nacional de Justicia, varios fiscales y jueces de garantías penales de Quito. Además asistió a algunas audiencias en los juzgados de garantías penales para ver, in situ, los problemas a incluir en un diagnóstico. Al día siguiente de la visita se realizó una reunión con el equipo de la defensoría pública con el fin de abordar el tema de la propuesta de diseño orgánico y el plan de implementación de la defensa en el Ecuador.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Por solicitud de la Defensoría penal pública de Ecuador se está definiendo un plan de capacitación a cubrirse durante el 2010 además de un estudio general del sistema de gestión.</p>

## 2.2. Estudios

<b>FICHA N° 12/09</b>
<b>Los sistemas de justicia penal frente a los delitos de grave connotación social</b>
<p><b>Objetivos:</b> Conocer y evaluar las actuales capacidades de los sistemas de justicia criminal de la región, para investigar, perseguir penalmente y sancionar los delitos, especialmente aquellos que generan más impacto en la opinión pública y ciudadana. El estudio comprende un informe comparativo sobre la situación en la región e informes locales con las experiencias en Argentina, Chile, Colombia, México, Perú y Venezuela.</p>
<p><b>Países tratados en el estudio:</b> Argentina, Colombia, Chile, Perú, Venezuela y México.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Gobierno Italia- Subsecretaría de Asuntos Políticos de la Organización de Estados Americanos (OEA).</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Proyecto escrito con la metodología que será utilizada para la ejecución del mismo. Versiones preliminares de los estudios que fueron presentados en un taller en septiembre en Chile.</p>



Presentaciones en power point con los principales resultados de los informes de países.

**Impacto o resultados logrados:**

Se realizó una reunión de trabajo en las oficinas de CEJA el 18 de marzo de este año entre expertos de la región, con el fin de discutir las pautas centrales para la realización del estudio. Posterior a la reunión se designó el grupo de profesionales que elaborarán los informes locales, entre ellos, Luciano Hazan de Argentina; Mildred Hartman de Colombia; Nataly Ponce de Perú; Rodrigo de la Barra de Chile; Carmen Alguindig de Venezuela y Ana Laura Magaloni de México.

Durante los demás meses se avanzó en el trabajo de campo y la elaboración de los informes nacionales y el informe comparativo por parte de los consultores locales, así como para el seguimiento y la coordinación de los avances progresivos durante el proceso de formulación de dichos estudios. La coordinadora del proyecto, la consultora peruana Nataly Ponce, es quien encabezó constantes reuniones virtuales periódicas para ver el estado de avance de los informes locales

El 25 de septiembre se llevó a cabo un taller en Santiago, Chile, con más de 50 actores y expertos del sistema de persecución criminal de la región. El taller, a partir de la presentación de los resultados preliminares de los informes nacionales, generó un debate y enriquecimiento del estudio con la participación de quienes tienen efectivamente a su cargo la investigación penal en los países.

El estudio será publicado el primer semestre de 2010 y difundido en la región. Se proyecta realizar algunas presentaciones en los países involucrados en el informe final.

**FICHA N° 13/09**

**Publicación Estudios de Prisión Preventiva y Resultados Seminario Interamericano**

**Objetivos:**

Difundir los informes locales y productos elaborados por consultores de CEJA respecto a la situación actual de la Prisión Preventiva, que no hayan sido previamente publicados y que fueron presentados en el Seminario Internacional “Desafíos de la Prisión Preventiva en la Reforma Procesal Penal: Evaluación y Perspectivas”, desarrollado en noviembre de 2008. Estos informes fueron discutidos por un taller de expertos en la materia coordinado por CEJA posterior al seminario.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

Actividad de alcance regional.

**Fuente de financiamiento:**

Open Society; CIDA

**Fecha:**

Abril 2009

**Productos Elaborados:**

La publicación “Prisión Preventiva y Reforma Procesal Penal en América Latina: Evaluación y perspectivas” contiene 7 estudios locales (Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras y Venezuela) solicitados por CEJA y un estudio comparativo.

**Impacto o resultados logrados:**

La presente publicación ha sido dada a conocer a la comunidad latinoamericana por medio de dos seminarios de presentación. Uno realizado el 5 de junio de 2009 en la ciudad de La Paz (Bolivia) por miembros de la Red Boliviana de Ex Alumnos de CEJA, en coordinación con el Defensor del Pueblo de Bolivia y la Dirección Nacional de Régimen Penitenciario de ese país y otra el día 5 de agosto de 2009 en Santiago (Chile) en conjunto con la Defensoría Nacional de Chile.



Hasta el momento se han distribuido cerca de 1.000 ejemplares impresos de la publicación, además de haberse puesto a disposición libre de cualquier interesado en nuestra página web una versión en formato PDF.

Estos estudios se están presentando en distintos lugares a través de un calendario de actividades programadas para fines de 2009 y 2010. En las actividades se buscará generar discusiones y abrir posibilidades de nuevos diagnósticos. Algunos países considerados en la calendarización son Costa Rica, Argentina, Perú, Bolivia, Brasil y México.

Actualmente se está trabajando en la elaboración de nuevos estudios en otros países de la región que serán presentados en el año 2010.

#### **FICHA N° 14/09**

#### **Seguimiento de las Reformas Procesales Penales: estudios, publicación y difusión**

##### **Objetivos:**

Conocer los resultados y el impacto logrado con los procesos de reforma a la justicia penal en la región. Estos estudios se insertan en los que ya ha realizado CEJA en 12 países de la región y persiguen generar información de carácter empírica de los logros y obstáculos experimentados.

##### **Países o lugares donde se desarrolló:**

El primer estudio se desarrolló en Provincia de Buenos Aires, Argentina, y buscó completar el realizado en el año 2006 sobre la experiencia piloto de Mar del Plata, cubriendo ahora 4 nuevos Departamentos Judiciales.

El segundo se desarrolló en Perú, cubriendo los resultados a un año de puesta en marcha la reforma en el Distrito Judicial de Huaura y La Libertad (Trujillo).

El tercer estudio abarcó la implementación de la oralidad en las audiencias previas en Costa Rica.

##### **Fuente de financiamiento:**

CIDA

##### **Fecha:**

Marzo 2009

##### **Productos elaborados:**

Los estudios fueron publicados en marzo de 2009 en el marco de la colección de publicaciones de Seguimiento de las Reformas Procesales Penales.

Además se pueden encontrar las versiones virtuales en [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)

##### **Impacto o resultados logrados:**

La publicación se ha entregado en todas las actividades de 2009 y se ha distribuido más de 1000 ejemplares.



### 2.3. Capacitación

<b>FICHA N° 15/09</b>
<b>VI Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal</b>
<p><b>Objetivos:</b> Mejorar los resultados de los procesos de reforma a la justicia penal en la región, a través de la capacitación de actores y líderes relevantes y la realización de réplicas en sus respectivos países. El Programa se compone de tres etapas: la primera consistente en un curso base que se ejecuta presencialmente; la segunda fase se realiza vía e-learning (CEJACAMPUS) y la tercera se vuelve a convocar a los estudiantes a fin de reunirse en la ciudad de Santiago de Chile.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> La primera fase denominada “Instrumentos para la implementación de un sistema acusatorio oral 2009” se desarrolló en Santiago del 04 al 08 de mayo de 2009. La tercera fase fue llevada a cabo en Santiago de Chile entre el 23 y 27 de noviembre.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA.</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Material de capacitación para el Programa. Dos cursos presenciales (fase I y III) y ejecución de la fase II por medio virtual. Perfeccionamiento del sitio Web CEJACAMPUS. <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a></p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El Programa tuvo gran acogida en la región. Postularon un total de 251 personas de 18 países de la región, de las cuales se seleccionaron a 49 participantes de diversos países de América. Participaron alumnos de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, y Uruguay.</p> <p>En la tercera etapa del programa, curso avanzado participaron 47 alumnos que cumplieron con las etapas anteriores.</p>

<b>FICHA N° 16/09</b>
<b>III Encuentro Interamericano: Red del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal</b>
<p><b>Objetivos:</b> Potenciar la red de ex alumnos del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal, a efectos de ampliar sus conocimientos en materias vinculadas a la implementación de iniciativas innovadoras en los procesos de reforma regionales y fortalecer el trabajo conjunto entre sus miembros.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> 24 de septiembre de 2009, Santiago, Chile</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> El encuentro se enmarcó en la actividad “Evaluación de la Credibilidad de Testigos e Identificación Ocular” desarrollada por CEJA con el apoyo de Nacional Judicial Institute de Canadá, NJI. La actividad, a través de una metodología de paneles y de trabajo en grupos, tuvo como objetivo potenciar los conocimientos de los profesionales en materias vinculadas a la implementación de iniciativas innovadoras en los procesos de reformas regionales, fortalecer el trabajo conjunto y evaluar las perspectivas para el mismo.</p>



Además de los talleres en grupos que se desarrollaron se contó con un plenario sobre aspectos legales y psicológicos de la evaluación de credibilidad de testigos que contó con la participación de Marc Rosemberg, Asociado Judicial en el Instituto Nacional de la Judicatura de Canadá, y miembro del Consejo Directivo de CEJA; y el director ejecutivo de la institución, Cristián Riego.

Durante el trabajo de la tarde se realizó una conferencia sobre la identificación ocular de Testigos: Investigación desde las Ciencias Sociales y problemas legales, desarrollada por Susan Doyle, también representante del Instituto Nacional de la Judicatura de Canadá.

En el marco de la actividad se prepararon videos de audiencias para apoyo del curso y materiales escritos que fueron entregados a los alumnos en un CD.

**Impacto o resultados logrados:**

En la oportunidad asistieron 58 miembros de la Red de profesionales del Programa Interamericano de CEJA, entre ellos representantes de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela.

Debido al interés del curso se incorporó el módulo “Evaluación de la Credibilidad de Testigos e Identificación Ocular” como material de capacitación para ser replicado en toda la región.

**FICHA N° 17/09**

**Actividades Red de Ex alumnos del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal**

**Objetivos:**

Potenciar la red de ex alumnos del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal, a efectos de ampliar sus conocimientos en materias vinculadas a la implementación de iniciativas innovadoras en los procesos de reforma regionales y fortalecer el trabajo conjunto entre sus miembros.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

En todos los países de la región

**Fuente de financiamiento:**

CIDA

**Actividades concretadas:**

En junio se desarrolló el Primer Encuentro Nacional de Redex Argentina, en la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe y contó con la participación de 85 personas, provenientes de distintos puntos del país: Buenos Aires, Catamarca, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Córdoba, Chubut, La Rioja, Neuquén, Río Negro, Santa Fe y Tucumán. Este Encuentro, de carácter abierto tuvo como objetivo presentar paneles con experiencias puntuales dentro de la reforma procesal penal, que permitieran analizar buenas y malas prácticas, sus consecuencias y estado actual de las iniciativas presentadas.

En abril se realizó el Primer Encuentro nacional de Redex Perú que tuvo lugar en instalaciones del Ministerio Público, en Lima, y contó con la participaron de 27 ex alumnos provenientes de Ayacucho, Callao, Huancavelica, La Libertad, Lambayeque, Lima y Piura. Durante la jornada se realizaron presentaciones y debates sobre la actualidad de las salidas alternativas y la necesidad de su utilización, las necesidades de organización de los tribunales orientadas a la realización de audiencias – desde el punto de vista administrativo y jurisdiccional – la situación de la prisión preventiva y la necesidad de racionalización en su uso y los programas impulsados para la atención de víctimas.



En abril también se concretó la primera reunión que congregó a miembros de Redex de Colombia y Venezuela y que uno de los objetivos de este encuentro estaba orientado a determinar la posibilidad real de trabajo en Red. La discusión se centró en la posibilidad de desarrollar en los niveles locales actividades vinculadas al observatorio de prisión preventiva, para lo cual se acordó el compromiso de los ex alumnos en sentido de verificar la opción de realizar acciones del observatorio con las plataformas y herramientas institucionales ya existentes en ambos países.

En junio se desarrolló el Primer Encuentro Redex Bolivia que tuvo como objetivo determinar una agenda de actividades a desarrollar como Red, analizando los resultados de las actividades programadas por la Red y poniendo especial énfasis en la situación actual de las medidas cautelares y la vinculación con el proyecto regional que la Red se encuentra discutiendo sobre la temática.

**Impacto o resultados logrados:**

Posterior al Encuentro nacional de Argentina de Redex se desarrolló una publicación que fue presentada simultáneamente en varias provincias del país durante el mes de noviembre. El libro “primer encuentro nacional Redex Argentina” y las ponencias del evento se pueden encontrar en [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)

Posterior al Encuentro Redex Bolivia, en coordinación con el Defensor del Pueblo de Bolivia y la Dirección Nacional de Régimen Penitenciario, se realizó el 5 de junio la presentación de la publicación “Prisión Preventiva y Reforma Procesal Penal en América Latina - Evaluación y Perspectiva”, que cuenta con un informe sobre la situación de las medidas cautelares en Bolivia.

**FICHA N° 18/09**

**Curso Virtual “Introducción a los Problemas de Género en la Justicia Penal en América Latina”**

**Objetivos:**

Incorporar la variable de género en los procesos de discusión, diseño e implementación de las reformas judiciales a través de un curso bajo la modalidad de elearning.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

Esta actividad se ejecuta a través de la metodología de enseñanza *e-learning*.

**Fuente de financiamiento:**

CIDA

**Productos elaborados:**

Curso dictado desde el 5 de octubre al 29 de noviembre de 2009. [www.cejacampus.org](http://www.cejacampus.org)

**Impacto o resultados logrados:**

Contó con la inscripción de 80 alumnos de 13 países de la región.

Se está trabajando en un Manual de los problemas de género en la Justicia Penal en América Latina que será publicado durante el 2010.

**FICHA N° 19/09**

**Pasantías en Canadá**

**Objetivos:**

Permitirle a un grupo de ex alumnos del Programa Interamericano seleccionados a través de concurso que conozcan, a través de una experiencia laboral directa, el funcionamiento del sistema de justicia canadiense.

En este sentido se cuenta con dos tipos de pasantías (2 profesionales cada una), una de tres semanas en Public Prosecution Service y otra de una semana realizando curso en NJI.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

Québec y Montreal, Canadá



<p><b>Grupo local asociado:</b> Public Prosecution Service of Canadá National Justice Institute</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Desde el 28 de abril hasta el 16 de mayo, cuatro ex alumnos del Programa Interamericano, vinculados con el trabajo del Ministerio Público en sus respectivos países (Sebastián Narvaja de Argentina, Vinko Fodich de Chile, Ana Linda Solano de Colombia y Maruquel Castroverde de Panamá), concurren a trabajar con el Public Prosecution Service of Canada (Ministerio Público Federal), con el objetivo de conocer la operación práctica del sistema de justicia criminal de Canadá. Durante la pasantía, los profesionales trabajaron con fiscales canadienses en la Oficina de Servicios de Persecución Penal de Canadá de la ciudad de Ottawa; junto con lo anterior, se llevó a efecto un programa de entrevistas y reuniones con diversos actores relevantes del sistema.</p> <p>Durante octubre de 2009 se realizó una visita de conocimiento del funcionamiento de los tribunales de justicia; conocimiento del funcionamiento, metodología y programas del National Justice Institute, donde trabajaron con los encargados de capacitación y observar el proceso de diseño y metodología utilizada en la capacitación que dicha institución desarrolla. Participación en el Seminario de la Corte de Justicia de Ontario organizado por el National Justice Institute. En la oportunidad participaron Rodolfo Solórzano de Costa Rica y Lorena Gomero de Perú.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b></p> <p>Sólo a pocos meses de haber concluido la pasantía, ésta ya ha tenido un impacto directo en el trabajo de los pasantes. Es así como el fiscal Vinko Fodich, tomando algunas ideas observadas en su visita, se involucró en la implementación de un proyecto piloto de tribunales de droga ejecutado por la Fiscalía Regional Oriente de la ciudad de Santiago en Chile. Dicho proyecto piloto inició su trabajo en septiembre del año 2009 y el fiscal Fodich reconoce la importancia e influencia que tuvo su visita en Canadá para incentivar la formulación de este proyecto de trabajo.</p>

<p><b>FICHA N° 20/09</b></p>
<p><b>Pasantías en materia de Prisión Preventiva en EEUU</b></p>
<p><b>Objetivos:</b> Permitirle a un grupo de ex alumnos del Programa Interamericano seleccionados a través de concurso que conozcan, a través de una experiencia laboral directa, el funcionamiento de los servicios de antelación al juicio (pretrial services), establecidos para brindar información técnica de calidad a las partes y los jueces que deciden medidas cautelares de personas capturadas en flagrancia.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Washington, Pennsylvania, EEUU</p>
<p><b>Grupo local asociado:</b> Open Society Justice Initiative</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Open Society Justice Initiative</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Durante la primera semana de septiembre, una delegación compuesta por Mauricio Duce de CEJA, y Tobías Podestá, Víctor Moloeznik y Carolina Villadiego de REDEX, visitaron dos programas de servicios de antelación al juicio en materia penal en el Distrito de Columbia (Washington D.C.) y el Condado de Allegheny, Pennsylvania, en Estados Unidos. Dicha visita se efectuó gracias a la</p>





invitación del Programa Presunción de Inocencia de México del Open Society Justice Initiative y el Instituto para la Seguridad y la Democracia de México.

**Impacto o resultados logrados:**

Carolina Villadiego se encuentra desarrollando un módulo de capacitación con la experiencia observada respecto a la prisión preventiva. Se espera durante el 2010 su finalización y difusión.

**FICHA N° 21/09**

**Visitas / Talleres sobre la justicia penal en Chile**

**Objetivos:** Permitir que delegaciones extranjeras puedan conocer el desarrollo de la reforma procesal penal chilena, entender sus lógicas y dinámicas tanto judiciales como administrativas, de implementación y gestión. Esta se desarrolla a través de visitas guiadas con observación de audiencias y procesos de índole administrativa, así como entrevistas con actores de la reforma y personal especializado de CEJA.

**Países o lugares donde se desarrolló:**

Chile, Región Metropolitana.

**Fuente de financiamiento:**

Los costos de las delegaciones son asumidos por ellas mismas.

**Productos elaborados:** Durante el año 2009 se realizaron las siguientes visitas:

- **Visita Delegación de altas Autoridades de Haití.** ( Del 13 a 16 de enero) La delegación estuvo encabezada por Renee Magloire, Consejero Jurídico del Presidente de la República, y estará compuesta por Georges Moise, Vice-Presidente de la Corte de Casación; Gervais Charles, Presidente del Colegio de Abogados; y Gelin I.Collot, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad del Estado de Haití.
- **Visita de delegación del Consejo de la Magistratura y Ministerio Público Ciudad Autónoma de Buenos Aires.** (19 al 23 enero). Delegación compuesta por 13 miembros del Poder Judicial, Consejo de la Magistratura y del Ministerio Público. En la oportunidad conocieron la operación de la reforma procesal penal en Chile.
- **Visita delegación de autoridades de la Provincia de Santa Fe, Argentina** (24 al 26 agosto). La comitiva de 34 personas incluyó representantes de los tres poderes del Estado, y está integrada por la vicegobernadora, Griselda Tessio; el ministro de Justicia y Derechos Humanos, Héctor Superti; el presidente de la Corte Suprema de Justicia de Santa Fe, Roberto Falistocco; el Director de Transformación del Sistema Procesal Penal, Víctor Moloeznik; diputados y senadores; miembros del Poder Judicial y periodistas especializados. En la oportunidad conocieron la operación de la reforma procesal penal en Chile.

**3. Apoyo específico a las reformas en la justicia civil**

3.1 Proyectos de Innovación

**FICHA N° 22/09**

**Apoyo en rediseño de justicia de familia en Chile**

**Objetivos:**

Apoyar, en el marco del convenio interinstitucional firmado entre la Corte Suprema de Chile, la facultad de derecho de la Universidad Diego Portales y CEJA, con fecha de octubre de 2008, procesos innovadores de reforma y mejoramiento de la función judicial que encabece la Corte Suprema de Chile.

En este contexto CEJA asesoró el diagnóstico del estado de la justicia de familia en Chile, participando en reuniones para definir posibles problemas; además elaboró la propuesta de



capacitación para su mejoramiento.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Santiago, Chile.
<b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA
<b>Productos elaborados:</b> Diagnóstico de la justicia de familia y propuesta de capacitación para su mejoramiento.

### 3.2 Estudios

<b>FICHA N° 23/09</b>
<b>Estudio Bases para una reforma a la Justicia Civil</b>
<b>Objetivos:</b> Difundir un documento que sirva de guía para los países que deseen emprender un proceso de reforma a la justicia civil elaborado por un grupo de expertos durante el 2008. Este documento contiene recomendaciones concretas sobre los contenidos de estas reformas en cada una de las áreas que deberá abarcar, tales como: justicia de pequeñas causas, cobranzas de deudas monetarias, quiebras, juicio oral, recursos procesales, ejecución de sentencias, etc., además contiene propuestas sobre estrategia para conducir el proceso de reforma y financiamiento de las mismas.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Abarcó experiencias regionales
<b>Fuente de financiamiento:</b> USAID.
<b>Grupo local asociado:</b> Los términos de referencia de este estudio y sus resultados serán discutidos con el Grupo de Expertos de Reforma a la Justicia Civil creado por CEJA.
<b>Fecha finalización:</b> Octubre 2009.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El estudio fue publicado en el sitio web de CEJA para el acceso de los usuarios.

## 4. Fortalecimiento de los sistemas de información y gestión en la administración de justicia

### 4.1. Información judicial

<b>FICHA N° 24/09</b>
<b>Índice de Accesibilidad a la Información Judicial en Internet. Quinta versión, 2009</b>
<b>Objetivos:</b> Medir la calidad y cantidad de información que los Poderes Judiciales y Ministerios Públicos de los países miembros de la OEA publican en sus portales electrónicos y presentar un ranking entre ellos, de acuerdo a indicadores de evaluación preestablecidos. La versión del Índice 2009 compara los resultados de ese año con los de 2004, 2006, 2007 y 2008 contenidos en estudios similares elaborados por CEJA. Asimismo, analiza el tipo de información que los sistemas judiciales brindan vía Internet a nivel hemisférico.
<b>Países considerados en el estudio:</b> Los países miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA).



<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Publicación virtual en la página web institucional. Notas de prensa difundidas en diferentes medios de comunicación de países de la región.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Los países evaluados identifican si presentan, a nivel individual y comparativo, mejoras o retrocesos en materia de acceso a la información vía Internet. El Índice brinda una visión global a nivel hemisférico. El estudio fue presentado por Adrián Medrano, consultor del área de gestión e información, y Jaime Arellano, miembro del Consejo Directivo de CEJA, el viernes 23 de octubre en San Carlos de Bariloche, Argentina, en el marco del VII Seminario de Gestión.  Fue difundido en la región a través de mailing y cartas a autoridades en todos los países de la región.  Cortes Supremas de varios países han tomado contacto con CEJA con el fin de mejorar sus indicadores y/o mandarnos sus evoluciones, lo que implica que el Índice es considerado un estándar regional en la materia.</p>

<p><b>FICHA N° 25/09</b></p>
<p><b>Reporte sobre la Justicia en las Américas, cuarta versión 2008 - 2009</b></p>
<p><b>Objetivos:</b> Sistematizar y presentar diversa información acerca del funcionamiento de los sistemas de justicia de los países de las Américas, tales como: datos básicos actualizados por cada país, hechos relevantes sucedidos en los dos últimos años, descripción de cada una de las instituciones que conforman los sistemas de justicia, estructuras y funciones, estadística actualizada y desagregada, presupuestos previstos y ejecutados, proyectos en curso, entre otros. En esta oportunidad, incluye información del sistema notarial y registral de cada país e información complementaria de las organizaciones policiales.</p>
<p><b>Países que comprende el estudio:</b> Los 34 países que conforman la Organización de Estados Americanos (OEA).</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Agencia de Desarrollo Internacional de Canadá, CIDA.</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Elaboración de un sitio que recopila la información y de una versión digital en CD (inglés y español). <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a></p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El Reporte estará terminado en español e inglés en enero de 2010 y será distribuido a las autoridades de las instituciones más relevantes pertenecientes o vinculadas con los sistemas de justicia americanos. Durante el año será presentado y distribuido en distintos seminarios.</p>



#### 4.2. Desarrollo de sistemas de gestión

<b>FICHA N° 26/09</b>
<b>Generación de información judicial, monitoreo de programas de apoyo a las reformas judiciales de Guatemala</b>
<p><b>Objetivos:</b>          Diseñar y poner en marcha distintos mecanismos y procedimientos que faciliten la generación periódica de indicadores en materia penal en el Organismo Judicial de Guatemala, a partir del correcto uso del nuevo sistema informático de seguimiento de casos, mediante la creación de una masa crítica de personas que estén apropiadas del uso efectivo del sistema informático, y puedan difundirlo en los tribunales penales.</p>
<p><b>Países involucrados:</b>          Guatemala</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>          USAID Guatemala</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>          En el primer trimestre se desarrollaron dos actividades de visita a Santiago-Chile y Buenos Aires-Argentina, con el fin de conocer cómo los poderes judiciales de dichos países han desarrollado e implementado sistemas de información en apoyo a la administración de justicia y cómo han integrado su uso al funcionamiento de los Tribunales Penales.</p> <p>La delegación del Órgano Judicial conformada por 8 personas, entre las cuales se encuentran autoridades del OJ, jueces penales y personal administrativo, efectuó visitas a Santiago Chile del 11 al 15 de mayo y Buenos Aires, Argentina del 22 al 25 de junio, recibiendo información en el ámbitos de sistemas de información y gestión judicial de organismos de administración de justicia tales como: Poder Judicial (tribunales y sus órganos administrativos) y Ministerios Públicos. En el caso argentino, la delegación fue recibida por autoridades de la Corte Suprema de Justicia de la Nación tratando materias con énfasis en la gestión judicial. Como parte del plan del proyecto, en el último trimestre se desarrolló una última visita a Guatemala con fines de capacitación focalizada en el ámbito de estadística judicial y sistemas de información, por parte de un experto de CEJA</p>



## 5. Otras actividades en función de las metas claves de CEJA

### 5.1. Resumen de otros cursos y talleres dictados por CEJA

**Cuadro 1**  
**RESUMEN DE OTROS CURSOS Y TALLERES DICTADOS POR CEJA**

Nombre de Actividad	Características	País	Fecha
<b>Ética y Oralidad: Relación y Relevancia en el Nuevo Proceso Penal Panameño</b>	Curso de capacitación dirigido a jefes de despacho	Ciudad de Panamá, Panamá.	20 de febrero
<b>Seminario de Técnicas de Litigación en Audiencias Orales</b>	Seminario abierto en el que asisten 40 personas	Córdoba, Argentina	4 de marzo a 6 de mayo
<b>Seminario de Capacitación Interinstitucional sobre Técnicas de Litigación en Audiencias Orales</b>	Seminario abierto en el que asisten 40 personas entre jueces, fiscales y defensores	Managua, Nicaragua	30 de marzo al 4 de abril
<b>El Nuevo Proceso Penal. Experiencias Internacionales y Nacionales</b>	Seminario al que asisten 400 personas entre jueces, fiscales, defensores y alumnos de Derecho	Perú	1 a 3 de abril
<b>Curso de Litigación Oral</b>	Curso de litigación impartido a 22 personas entre jueces y abogados litigantes	Río Negro, Argentina	13 al 15 de abril
<b>Seminario Taller sobre Destrezas de Litigación Oral en el Marco del Código Procesal Penal de Honduras. Destrezas de Litigación en Juicio Oral</b>	Seminario al que asisten 38 personas, entre abogados y estudiantes de Derecho	Choluteca, Honduras	17 y 24 de abril
<b>Introducción a la Litigación Oral</b>	Seminario sobre litigación oral al que asisten 60 fiscales.	Callao, Perú	17 de abril
<b>Técnicas de Litigación en Juicio Oral</b>	Curso de Capacitación dirigido a fiscales de la Provincia de Misiones, Argentina	Misiones, Argentina	22 al 24 de abril
<b>Jornadas de Capacitación y Actualización de Prácticas Operativas del Ministerio Público Fiscal</b>	Seminario al que asisten 60 personas entre fiscales, secretarios y policías.	Cajamarca, Argentina	3 y 4 de junio



<b>Visita de Observación a República Dominicana de la Comisión Especial para la Modernización del Código Penal y del Código de Instrucción Criminal y la Comisión Presidencial para la Reforma de la Justicia de la República de Haití</b>	Visita realizada por 9 autoridades de Haití a República de Dominicana	República Dominicana	29 de junio al 3 de julio
<b>Taller “Fortalecimiento de la Unidad de Análisis”</b>	Taller de capacitación realizados a 14 fiscales	La Paz, Bolivia	2 de julio
<b>Taller Litigio por Audiencias: rol de jueces y partes</b>	Taller de capacitación en el que participan 33 personas entre abogados, fiscales, defensores y estudiantes de Derecho	San José, Costa Rica	4 de julio
<b>Litigación en Audiencias Previas</b>	Taller de capacitación en el que participan 37 personas entre jueces, vocales superiores y personal administrativo	Ica, Perú	7 de agosto
<b>Seminario de Capacitación Interinstitucional sobre Técnicas de Litigación en audiencias Orales</b>	Seminario dirigido a operadores en el que asisten 52 personas, entre jueces, fiscales y defensores públicos, del fuero común y militar	Managua, Nicaragua	13 al 17 de julio
<b>Jornadas de Derecho Penal Universidad Externado de Colombia</b>	Seminario al que asisten 500 personas, entre estudiantes, profesores y funcionarios a nivel nacional	Bogotá, Colombia	19 al 21 de agosto
<b>Técnicas de Litigación en Juicio Oral</b>	Curso de Capacitación dirigido a fiscales de la Provincia de La Pampa, Argentina	La Pampa, Argentina	31 de agosto al 2 de septiembre
<b>Curso de Litigación Oral</b>	Curso de capacitación impartido a 20 abogados litigantes	Río Negro, Argentina	14 al 16 de septiembre
<b>Jornada de Discusión “Juicio Directo en el Proceso Rionegrino”</b>	Seminario al que asisten 100 personas, entre abogados, funcionarios del sistema penal de la provincia y miembros del poder ejecutivo	Río Negro, Argentina	15 de septiembre
<b>Taller de Análisis y Proyección del Programa de Capacitación en Técnicas de Litigación en Juicio Oral</b>	Taller de capacitación impartido a 10 personas, entre fiscales, defensores y personal administrativo	La Plata, Argentina	16 de septiembre
<b>Jornadas Patagónicas de Derecho procesal Penal</b>	Seminario al que asisten 150 personas entre jueces, fiscales, defensores y abogados	Neuquén, Argentina	17 al 19 de septiembre
<b>Taller de Introducción a las Destrezas de Litigación Oral para</b>	Curso de capacitación impartido a 70 defensores públicos	Quito, Ecuador	5 y 6 de octubre



<b>Defensores Públicos</b>			
<b>Seminario Litigación Oral para un Nuevo Proceso Penal, Módulo I</b>	Seminario al que asisten 30 personas, entre magistrados, integrantes del Ministerio Público, funcionarios y empleados del Poder Judicial, profesionales del Derecho	Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina	21 y 28 de octubre y 4, 11 y 18 de noviembre
<b>Introducción a la litigación oral</b>	20 personas (funcionarios del fuero penal, abogados penalistas)	Neuquén, Argentina	11 de noviembre
<b>La oralidad en el proceso penal</b>	Seminario al que asisten 44 personas entre asesores de la Comisión Interpoderes para la Reforma Procesal Penal, miembros Tribunal Superior de Justicia y funcionarios del sistema penal)	Neuquén, Argentina	14 de noviembre
<b>Curso Avanzado de Litigación Oral</b>	Curso de capacitación organizado en conjunto con el Colegio de Magistrados de Río Negro.	Bariloche, Argentina	18, 19 y 20 de noviembre
<b>Técnicas de Litigación en Juicio Oral</b>	Curso de Capacitación dirigido a fiscales de la Provincia de Santa Cruz, Argentina	Río Gallegos, Argentina	19 y 20 de noviembre
<b>Seminario sobre Reforma Procesal Penal</b>	Seminario Organizado por la Cámara de Moquegua sobre la Reforma Procesal Penal	Moquegua, Perú	26 y 27 de noviembre
<b>Jornada de Discusión sobre la Situación de la Prisión Preventiva en la Región Andina</b>	Seminario relativo al estado de la prisión preventiva.	La Paz, Bolivia	30 de noviembre
<b>Ministerio Público y Sistema Acusatorio</b>	Curso de capacitación dirigido a fiscales y realizado en el Instituto Nacional de Ciencias Penales de México (INACIPE)	México DF, México	2 al 4 de diciembre
<b>Presentación de la Publicación Encuentro de REDEX Argentina</b>	Presentación del libro del I Encuentro de la REDEX Argentina simultáneamente en diversas provincias del país.	Chubut, Río Negro, Neuquén, Córdoba, Santa Fe, La Rioja, Catamarca, Entre Ríos, Misiones, Buenos Aires, Ciudad de Buenos Aires, Sistema Federal	Entre el 23 de noviembre y el 4 de diciembre
<b>Taller de Discusión con Operadores del Sistema Judicial relativo a la Implementación de la Reforma Procesal Penal durante el 2010</b>	Seminario dirigido a operadores del sistema judicial para reflexionar en torno a la implementación de la reforma procesal penal.	La Paz, Bolivia	1 de diciembre
<b>Jornada de Discusión sobre las Perspectivas de la Prisión Preventiva en</b>	Seminario abierto para evaluar el estado de la prisión preventiva en Brasil en el contexto regional.	Río de Janeiro, Brasil	14 de diciembre



<b>Brasil</b>			
<b>Taller de Discusión sobre la Situación de la Prisión Preventiva en Perú</b>	Seminario abierto para evaluar el estado de la prisión preventiva en Perú en el contexto regional.	Lima, Perú	diciembre

## 5.2 Participación en conferencias, seminarios y otros eventos similares

**Cuadro 2**

### RESUMEN DE PARTICIPACION EN CONFERENCIAS, SEMINARIOS Y OTRAS ACTIVIDADES

<b>Actividad</b>	<b>Rol de CEJA en la actividad</b>	<b>País</b>	<b>Fecha</b>
<b>Seminario Internacional “Reforma Procesal Penal en México y América Latina: desafíos para las policías”</b>	Expone Mauricio Duce sobre “La transformación del Ministerio Público en América Latina. Experiencias comparadas”. Actividad organizado por el Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana (CESC) de la Universidad de Chile con el Centro de Investigación y Docencia Económicas de México (CIDE).	Ciudad México, México.	de 26 y 27 de febrero
<b>Taller de Acceso a la Justicia y cohesión social</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, como socio del Conglomerado Eurosocial sector Justicia.	Madrid, España.	23 y 24 de febrero
<b>III Seminario Internacional “Reforma Procesal Penal en México y América Latina: Desafíos para las Policías”</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas, presenta: “La Transformación del Ministerio Público en América Latina: desafíos y perspectivas”. Organizado por Centro de estudios en Seguridad Ciudadana (CESC) de Chile y Centro de Investigación y Docencia Económica (CIDE) México.	Santiago, Chile	26 y 27 de febrero
<b>Foro Experiencia de la Reforma del Poder Judicial en la región</b>	Jaime Arellano, presidente del consejo directivo de CEJA a la fecha, expone sobre el rol de los Poderes Judiciales y su legitimidad social. Actividad organizada por OEA.	Asunción, Paraguay	3 y 4 de marzo.
<b>Curso Preventing wrongful convections</b>	Asiste Leticia Lorenzo, Coordinadora Académica de CEJA. Curso dirigido por National Judicial Institute y por Institute Nacional de la Magistrature.	Ottawa, Canadá	4 al 7 de marzo
<b>Taller Justicia y Ciudadanía Hacia una comunicación en Justicia generadora de cohesión social</b>	Participa Andrea Cabezón, Coordinadora general de CEJA, en las mesas de trabajo para redacción de principios de la comunicación en el sector justicia. Evento organizado por Eurosocial Sector Justicia.	Cartagena de Indias, Colombia	de 25 al 27 de marzo
<b>Dialogo Corte Interoamericana de Derechos Humanos, CIDH</b>	Asiste Claudio Fuentes, abogado del área de capacitación de CEJA. En la ocasión participó en reuniones y asistió a audiencias de la Comisión.	Washington. EE.UU.	23 al 26 de marzo
<b>Seminario El Nuevo Código Procesal Penal. Experiencias Internacionales y nacionales</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, como conferencista. Expone sobre la Evaluación de la Reforma Procesal Penal en América Latina. Actividad organizada por el	Chiclayo, Perú	03 de abril





	Centro para la Investigación y Mejora de la Calidad en el Servicio de la Administración de Justicia (CIDAJ) de la Universidad Católica Santo Toribio de Mogrovejo		
<b>Judicial Educators Network partner cooperation international modules project workshop</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas, quien realizó una ponencia titulada "Inter-American Program for Training Trainers for Criminal Procedure Reform".	Ottawa, Canadá	27 al 30 de abril
<b>Taller Atención a la víctima</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, como conferencista. Además desarrolló entrevistas Comisión de Estudios para la implementación del nuevo Código Procesal Penal	Santa Fe, Argentina	18 al 21 mayo
<b>Debate sobre el uso de salidas alternativas</b>	Participa Leticia Lorenzo, coordinadora académica. Actividad organizada por la red de ex alumnos de CEJA de ese país.	La Paz, Bolivia	5 al 10 de junio
<b>Taller técnico para la modernización del Código penal y Código procesal penal en Haití</b>	Asiste Claudio Fuentes, abogado del área de capacitación de CEJA.	Puerto Principe, Haití	12 al 18 de junio
<b>IV Encuentro de redes Eurosocial y VIII Consejo de dirección</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, como socio del Conglomerado Eurosocial sector Justicia.	Salvador de Bahía, Brasil	23 al 25 de junio
<b>Coloquio de evaluación de los cuatro años del sistema acusatorio</b>	Expone Cristián Riego, Director ejecutivo. Actividad organizada por la Fiscalía Metropolitana Centro Norte.	Santiago, Chile	15 de junio
<b>Seminario Reforma a la Justicia Civil</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas como comentarista en Panel: Oralidad y Estructura del Juicio Ordinario. Comentario "La Oralidad en el Nuevo CPC: ¿Principio Formativo del Procedimiento o Base del Debido Proceso?" Organizado por el Centro de Modernización de la Justicia de la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales	Santiago, Chile	9 de julio
<b>Curso Litigación en audiencias previas</b>	Participa como capacitadora Leticia Lorenzo, coordinadora académica. Actividad organizada por el Colegio de Abogados de Trujillo.	Trujillo, Perú.	9 al 11 de julio.
<b>Seminario Taller "La modernización de la administración de la justicia: pieza clave para una justicia más eficaz y eficiente".</b>	Expone Cristián Riego, Director Ejecutivo, sobre una perspectiva regional de las tecnologías de la información y comunicación en la administración de Justicia Actividad organizada por el Ministerio de Justicia de España.	Santa Cruz, Bolivia	20 al 22 de julio.
<b>Simposio Internacional Justicia transicional en Colombia: 4 años en el contexto de la ley de justicia y paz.</b>	Participa Mauricio Duce, director de programas de CEJA, de la mesa de trabajo ¿es necesario juzgar a todos los intervinientes en las actividades delictivas de los grupos armados al margen de la ley?	Bogotá, Colombia.	23 y 24 de julio.



	Actividad organizada por GTZ, embajada de Alemania en Colombia y Fiscalía		
<b>Mesa de Expertos Fundación Paz Ciudadana “Prisión Preventiva: Costos e Impacto de la Reforma Procesal Penal”</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas con la Ponencia: La Prisión Preventiva en Chile: Impacto de la reforma Procesal penal y sus Cambios Posteriores.	Santiago, Chile	29 de julio
<b>Seminario “Construyendo Justicia y Paz”</b>	Participa Mauricio Duce, director de programas de CEJA, exponiendo la experiencia del estudio de seguimiento de CEJA.	Caracas, Venezuela	6 y 7 agosto.
<b>Seminario “Responsabilidad Penal del Adolescente”</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas con la Ponencia: “EL proceso Penal Juvenil: Desafíos y Problemas de la LRPA en Chile”. Organizado por facultad de Derecho Universidad Finis Tèrrea (9:00 a 12:00 horas).	Santiago, Chile	27 de agosto
<b>Encuentro preparatorio Cumbre Judicial</b>	Asiste Cristián Riego, Director Ejecutivo, a la reunión preparatoria de coordinadores nacionales de la Cumbre Iberoamericana de Justicia.	Santo Domingo, República Dominicana	5 al 7 de octubre
<b>XXXI Jornadas Internacionales de derecho penal “Proceso penal y afectación de derechos fundamentales”</b>	Expone Cristián Riego, Director Ejecutivo. Actividad organizada por la Universidad del Externado	Bogotá, Colombia	19 al 21 de octubre
<b>Conferencia de las Cortes Supremas de las Américas</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo. Actividad organizada por la OEA.	Buenos Aires, Argentina.	7 de septiembre
<b>Jornadas Patagónicas en Neuquen</b>	Participa Leticia Lorenzo, coordinadora académica.	Neuquén, Argentina	24 al 27 de junio
<b>V Asamblea General Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo. Actividad organizada por la Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales.	México DF, México	7 al 9 de octubre
<b>Mesa Interinstitucional para el diseño de la implementación de la reforma civil</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas, en representación de CEJA. Actividad organizada por el Ministerio de Justicia de Chile.	Santiago, Chile	8 de octubre
<b>Encuentro Internacional sobre Enseñanza del Derecho</b>	Participa Mauricio Duce, Director de Programas a cargo de un seminario con el tema “La Enseñanza de Habilidades para el Juicio Oral en Materia Penal” con la conferencia sobre “La Experiencia de Enseñanza de Destrezas de Litigación Oral de la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales”. Organizado por la Universidad de Monterrey en México para celebrar sus 40 años.	Monterrey, México	15 y 16 de octubre
<b>IV Conferencia Internacional de Capacitación del Poder Judicial</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, y Mauricio Duce, Director de Programas. Actividad organizada por IOJT. En la oportunidad Mauricio Duce realizó una	Sydney, Australia	25 la 29 de octubre



	ponencia "Using Online Courses in Legal Education: The Experience of the Justice Studies Center of the Americas (JSCA)". En la oportunidad Cristián Riego fue elegido vicepresidente regional de la Internacional Organization for judicial training		
<b>II Congreso Nacional de Magistrados del Poder Judicial Peruano</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo.		18 al 20 de noviembre
<b>Audiencia Interamericana de Derechos Humanos Comisión de Derechos Humanos</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, y Marc Rosemberg, miembro del Consejo Directivo, presentando en audiencia privada ante la comisión el informe "los regimenes recursivos en los sistemas procesales penales acusatorios en las Américas". Actividad en el marco del 137 periodo de sesiones de la CIDH en Washington.	Washington, EEUU	9 de noviembre
<b>Congreso nacional de derecho procesal: Hacia el Bicentenario. Por una justicia transparente en el sistema republicano</b>	Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo, quien expone en el panel "novedades en el proceso civil en los países iberoamericanos". Actividad organizada por la Universidad de Buenos Aires (UBA) y la Asociación Argentina de Derecho procesal.	Buenos Aires, Argentina	11 al 13 de noviembre
<b>Taller "Análisis de las 100 reglas de Brasilia para Instituciones del Sistema de Justicia de Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay e Chile: en acceso a la justicia de personas en condición de vulnerabilidad"</b>	Participa Leticia Lorenzo, Coordinadora Académica. Organiza Asociación de defensores públicos ANADEP; y la Asociación de Defensores Públicos de Río de Janeiro, ADPERJ	Río de Janeiro, Brasil	9 al 11 de diciembre



### 5.3 Centro de Información Virtual y Biblioteca Virtual de CEJA

<b>FICHA N° 27/09</b>															
<b>Centro de Información Virtual de CEJA ( CIV)</b>															
<p><b>Objetivos:</b> El CIV es la plataforma virtual a través de la cual CEJA pone a disposición de la comunidad regional toda la información que genera y/o recolecta, relativa a los sistemas judiciales.</p>															
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>															
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El número total de visitas al sitio para 2009 es de <b>123.833</b>. Como productos o plataformas virtuales se desarrollaron los sitios para la Quinta versión del “Índice de Acceso a la Información Judicial en Internet”, VII Seminario de Gestión Judicial y Primer Encuentro Nacional Redex Argentina. Además de la generación de los CD’s multimedia correspondientes. También se edito y subió al sitio los videos de los seminarios de Redex y del VII Seminario de Gestión. Se trabaja en la nueva plataforma para el sitio <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a>, que será en Joomla.</p>															
<table border="1"> <caption>Visitas al sitio web por categoría y año</caption> <thead> <tr> <th>Categoría</th> <th>2008</th> <th>2009</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>26.000</td> <td>28.000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>35.000</td> <td>28.000</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>35.000</td> <td>32.000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>28.000</td> <td>36.000</td> </tr> </tbody> </table>	Categoría	2008	2009	1	26.000	28.000	2	35.000	28.000	3	35.000	32.000	4	28.000	36.000
Categoría	2008	2009													
1	26.000	28.000													
2	35.000	28.000													
3	35.000	32.000													
4	28.000	36.000													
<p><i>Plataforma e-Learning</i> La plataforma ha mantenido gran actividad durante el 2009, además del Programa Interamericano 2009 que contó con la participación de 49 alumnos, además se dicto un curso cerrado para Guatemala. Con éxito comenzó el curso virtual “Introducción a los Problemas de Género en la Justicia Penal en América Latina” en la nueva plataforma Dokeos, compuesto por 3 módulos y con la participación de 80 alumnos.</p>															



<b>FICHA N° 28/09</b>
<b>Biblioteca Virtual de CEJA</b>
<p><b>Objetivos:</b>          Proveer de información sobre los procesos de reforma y modernización a la justicia a nivel global y regional, a la comunidad interesada de las Américas, así como brindar espacios para su difusión e intercambio. Específicamente, recopilar, integrar y difundir diversa información de interés, tales como leyes internacionales y nacionales, estudios globales, regionales y locales, artículos, etc., todo ello a través del sitio web institucional.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>          CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>          Durante el año 2009 se continuó difundiendo el ingreso de documentos para los usuarios.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>          Durante el año la Biblioteca Virtual de CEJA tuvo 169.523 búsquedas de diversos documentos relacionados con la justicia en las Américas. Asimismo, se ingresaron un total de 404 documentos virtuales (español e inglés), entre estudio, artículos, reportes y legislaciones.          El total de documentos de la Biblioteca virtual es de 6.347 documentos (4.608 en español y 1.739 en inglés).          En 2009 se ingresaron 75 volúmenes a la Biblioteca física de CEJA, sumando títulos de revistas y CDs. Actualmente la Biblioteca cuenta con 2.751 títulos.</p>

#### 5.4 Publicaciones periódicas y especiales

<b>FICHA N° 29/09</b>
<b>Boletín Nexos</b>
<p><b>Objetivos:</b>          El Boletín Nexos es nuestra herramienta comunicacional por excelencia con nuestro público externo. Su objetivo es el de proveer un resumen de actualidad sobre los procesos de reforma y modernización de los sistemas de justicia en los países de América, dar cuenta de los eventos sobre la materia y proporcionar datos de servicio a las personas e instituciones involucradas o interesadas en estos temas.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b>          CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b>          Fueron elaborados 12 números nuevos siguiendo con las líneas corporativas del diseño del sitio web de CEJA. Las cuales fueron traducidas en su totalidad al inglés. <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a></p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>          El número de suscritos del boletín hasta esta fecha es de 7.572 personas (6.436 en español y 1.136 en inglés)., la baja de suscritos en relación al período anterior se debe a una limpieza de todos los contactos, eliminando los correos que rebotaban, los que no existían o estaban invalidos</p>

<b>FICHA N° 30/08</b>
<b>Revista Sistemas Judiciales</b>
<p><b>Objetivos:</b>          Servir de vía para el intercambio de ideas y experiencias decantadas sobre los procesos de reforma judicial en la región. La Revista ya cuenta con 13 números semestrales publicados en papel y se ha convertido en el principal medio regional de difusión en su temática. A partir del primer trimestre del año 2010 la revista dejará de ser impresa para convertirse en una revista virtual, facilitando así su</p>



distribución, abaratando sus costos y permitiendo generar un espacio más intenso de interacción con sus lectores.

En esta nueva edición se tratará como tema central la prisión preventiva.

**Fuente de financiamiento:**

CEJA

**Productos elaborados:**

Durante el último semestre de 2009 se trabajó en la plataforma virtual que alojará la nueva revista virtual y los contenidos que en esta oportunidad tratarán sobre la prisión preventiva. Sitio web [www.sistemasjudiciales.org](http://www.sistemasjudiciales.org)

**FICHA N° 34/08**

**Publicaciones CEJA**

**Objetivos:**

A través de las publicaciones CEJA intenta llegar a más públicos que a veces no cuentan con un sistema de Internet eficiente como para bajar y/o descargar los estudios que se encuentran disponibles en línea. En el caso de algunos estudios, CEJA dispone de ediciones limitadas impresas en papel, que también son distribuidas por la región de manera gratuita, previo pago de los costos de envío.

**Fuente de financiamiento:**

CIDA, USAID

**Productos elaborados:**

“Prisión Preventiva y Reforma Procesal Penal en América Latina: Evaluación y perspectivas” Ver detalles en Ficha N°

“Reformas Procesales Penales en América Latina. Resultados de Seguimiento. V etapa”, Ver detalles en Ficha N°

“Primer encuentro nacional Redex Argentina”. Ver detalles en Ficha N°

**Impacto o resultados logrados:**

“Prisión Preventiva y Reforma Procesal Penal en América Latina: Evaluación y perspectivas”,

Publicado en abril 2009. La presente publicación ha sido dada a conocer a la comunidad latinoamericana por medio de dos seminarios de presentación. Uno realizado el 5 de junio de 2009 en la ciudad de La Paz (Bolivia) por miembros de la Red Boliviana de Ex Alumnos de CEJA, en coordinación con el Defensor del Pueblo de Bolivia y la Dirección Nacional de Régimen Penitenciario de ese país y otra el día 5 de agosto de 2009 en Santiago (Chile) en conjunto con la Defensoría Nacional de Chile. Hasta el momento se han distribuido cerca de 1.000 ejemplares impresos de la publicación, además de haberse puesto a disposición libre de cualquier interesado en nuestra página web una versión en formato PDF.

“Reformas Procesales Penales en América Latina. Resultados de Seguimiento. V etapa”, El trabajo recopila tres estudios de seguimiento. Publicado en marzo de 2009. Hasta la fecha se han distribuido 1000 ejemplares. También publicado en el sitio web de CEJA. [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)

“Primer encuentro nacional Redex Argentina”. Trabajo que se desarrolló en Argentina a cargo de un equipo de profesionales que componen la Red de Ex Alumnos de Argentina. La impresión implicó 1000 ejemplares. También publicado en el sitio web de CEJA. [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)



## II. SUSTENTABILIDAD INSTITUCIONAL

### 2. Informe Financiero

#### 2.1. Ingresos

Los recursos ingresados y proyectados hasta diciembre del presente año totalizan la suma de U\$ 1.352.592.- Se trata de una suma inferior en un 23% respecto de los ingresos del año 2008, explicada fundamentalmente por el término del proyecto USAID en 2008.

En la tabla siguiente se contiene el total de los ingresos, separados de acuerdo al tipo de fuente:

**TABLA N° 1  
INGRESOS 2009 SEGÚN TIPO DE FUENTE**

FUENTES	PROYECTOS DE COOPERACIÓN	CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS	OVERHEADS	OTROS INGRESOS	TOTAL	%
CIDA	735,857		100,344	2,500	838,701	62%
BID	29,976				29,976	2%
GOB. CHILE		80,000			80,000	6%
OTROS APORTES( Fondos Italianos)				78,326	78,326	6%
USAID GUATEMALA				103,065	103,065	8%
EUROSOCIAL				30,994	30,994	2%
BANCO MUNDIAL				41,972	41,972	3%
ASISTENCIA TECNICA				56,527	56,527	4%
CUOTAS DE SEMINARIOS Y CURSOS				88,000	88,000	7%
REVISTA SIST.JUDICIALES				714	714	0%
INTERESES GANADOS				4,318	4,318	0%
<b>TOTAL</b>	<b>765,833</b>	<b>80,000</b>	<b>100,344</b>	<b>406,415</b>	<b>1,352,592</b>	<b>100%</b>
%	57%	6%	7%	30%	100%	

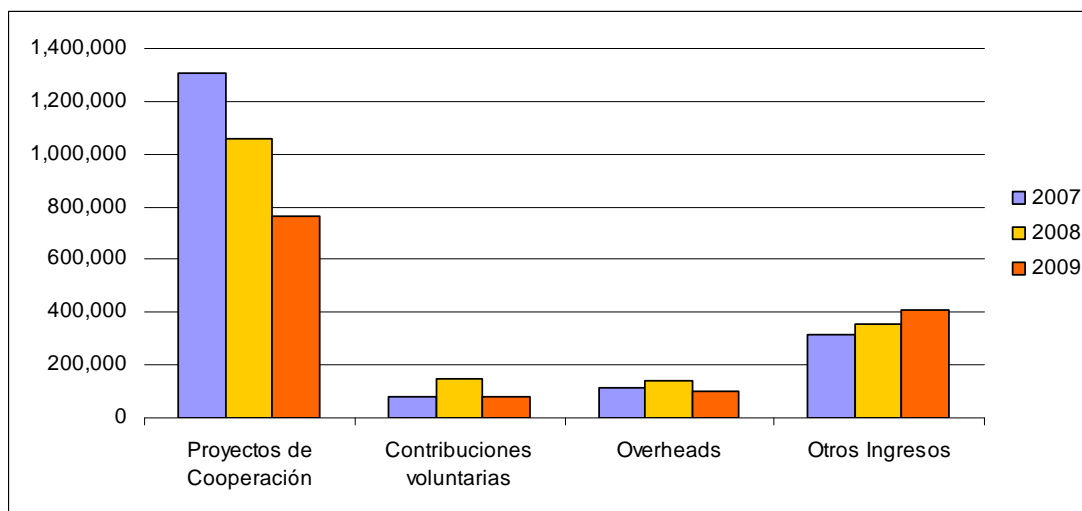


En comparación con el año anterior, los ingresos por concepto de proyectos de cooperación han mantenido como principal aporte a CIDA. Es importante destacar que estos proyectos han disminuido su importancia relativa respecto al total de ingresos percibidos desde un 62% a 57%, producto de la finalización del proyecto USAID y los otros ingresos han incrementado su participación desde un 21% a un 30%.

Las contribuciones voluntarias, han experimentado una disminución de 3%. Esto se explica fundamentalmente porque se mantuvo la contribución recibida por parte del Gobierno de Chile y no se recibieron otros aportes.

En los siguientes gráficos se compara la situación experimentada por diversas fuentes o tipos de fuentes entre los años 2007, 2008 y 2009.

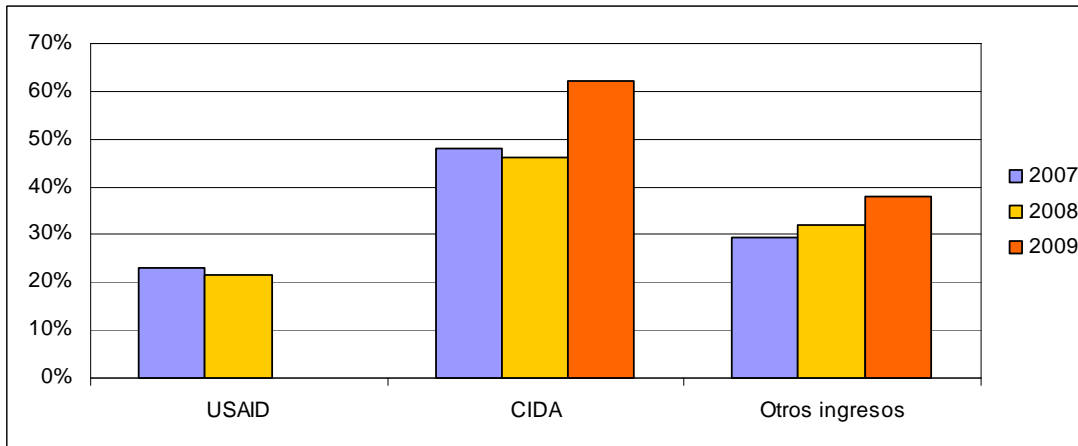
**GRÁFICO N° 1  
COMPARACIÓN POR TIPO DE FUENTE 2007- 2008-2009**







**GRÁFICO N° 2  
COMPARACIÓN POR FUENTE 2007 – 2008-2009**



## 2.2 GASTOS

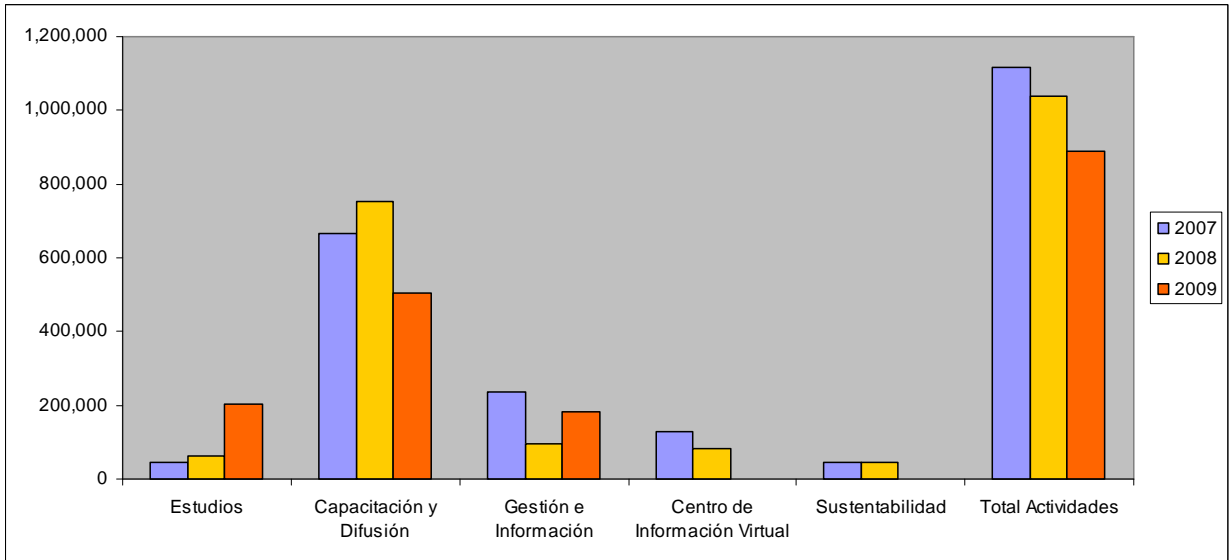
Los gastos totales proyectados para 2009 ascienden a U\$ 1.342.343. Este monto es un 9% inferior a la cifra del año anterior. A continuación, en la Tabla N° 2 se contiene el detalle de los gastos efectuados durante el año.

**TABLA N° 2  
GASTOS 2009**

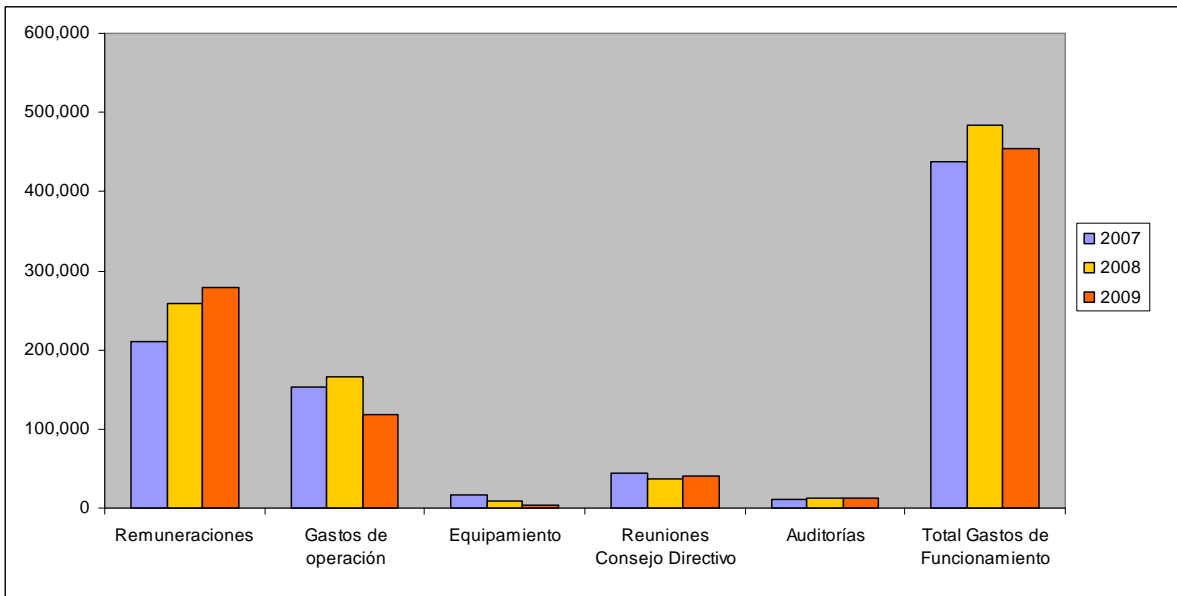
<b>I. ACTIVIDADES</b>	
1. Estudios	202,551
2. Capacitación y difusión	504,235
3. Gestión e información	182,086
<b>Sub Total Actividades</b>	<b>888,872</b>
<b>II. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>	
1. Remuneraciones	278,940
2. Gastos de Operación	117,582
3. Equipamiento	2,991
4. Reuniones del Consejo Directivo	40,958
5. Auditorías	13,000
<b>Sub Total Gastos de Funcionamiento</b>	<b>453,471</b>
<b>III. TOTAL</b>	<b>1,342,343</b>



**GRÁFICO N° 2  
COMPARACIÓN GASTOS EN ACTIVIDADES 2007-2008-2009**



**GRÁFICO N° 3  
COMPARACIÓN GASTOS DE FUNCIONAMIENTO 2007-2008-2009**



Los gastos de remuneraciones se incrementaron fundamentalmente porque al finalizar el proyecto USAID, CEJA debió asumir los costos (CIV), que significaron un aumento de 8%. Es importante destacar que los gastos de operación disminuyeron en 36.41%, producto de la disminución en gastos de arriendo y disminución de costos operacionales.



### III. BALANCE

En síntesis, los ingresos proyectados para el año 2009 (U\$ 1.352.592.-) serán superiores a los gastos (U\$ 1.342.343.-), con lo cual se espera un superávit de U\$ 10.249.

En el gráfico que sigue se comparan estas cifras con las de los años anteriores.

**GRÁFICO N° 4  
COMPARACIÓN BALANCE 2007 -2008-2009**

